



Novanima présente

# Soleil Gris

Un film de  
**Camille Monnier**

Produit par **Novanima Production** et **Animal Tank** • Musique originale **Fredrika Stahl** • Réalisation sonore **Pierre Sauze** • Comédien.ne.s **Anaïde Rozam** • **Anna Gianforcaro** • **Nicolas Gonzales** • **Gauthier Baillet** • **Sandrine Attard** • **Nicolas Gonzales** • Décors **Clémentine Campos** • **Camille Mahé** • **Camille Monnier** • Animation **Anne Huynh** • **Léa Krawczyk** • **William Lebrun** • **Camille Mahé** • **Camille Monnier** • Montage animatique **Santi Minasi** • Compositing **Jean-Baptiste Marchand** • **Hugo Glavier** • Etalonnage **VC Studios** • Prise de son voix et montage son animatique **Pascal Bricard** • Bruitages, record et mixage **Pilon** • **Anatole Studio** •

novanima

ANIMAL\_TANK

arte

VAF

CCNC

TAK

çičiç

La Région

Union européenne

PARIS

Dordogne

ANIMATEUR

ALCA

PROREP

ANGSA

TVPoint

# Fiche technique

**Court-métrage d'animation 2D**

**Titre - Title** : Soleil Gris - Ashen Sun

**Durée** : 12 minutes 42 secondes

**Genre** : Comédie dramatique

**Thématiques** : Adolescence, collapsologie, réchauffement climatique, parcours initiatique, société

**Techniques** : 2D, peinture animée

**Visa** : 154501

**N°EDV Novanima productions** : 2367

**Support de diffusion** : DCP, Blu-Ray, DVD, HD

**Format** : HD 16:9 (1.78 : 1)

**Son** : 5.1 et Stéréo

**Langue** : Français, Sous-titres en anglais, italien, espagnol

**Copyright** : 2024

**Bande annonce** : <https://vimeo.com/manage/videos/893072768>

**Page internet du film** : <http://novanima.eu/soleil-gris/>

**ISAN** : 0000-0005-A8D8-0000-2-0000-0000-V

**Réalisateur** : [Camille Monnier](#)

**Production** : Novanima Productions, Animal Tank  
[www.novanima.eu](http://www.novanima.eu) / <https://www.animaltank.com/>

**Télédiffuseur** : Arte

**Partenaires** : CNC, Ciclic-Région Centre-Val de Loire, la Région Bourgogne-Franche-Comté, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Nouvelle-Aquitaine, l'agence ALCA, le département de la Dordogne, la ville de Paris, la Procirep Angoa, VAF, Belgian Tax shelter, Flanders tax shelter, Tv Paint

Ce film a bénéficié de la Bourse des Festivals organisée par le Festival international du film d'animation d'Annecy avec le soutien du Centre National du Cinéma et de l'Image Animée et de Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma

**Distribution** : [distribution@novanima.com](mailto:distribution@novanima.com)



## **Résumé :**

Sous un soleil caniculaire, Charlie s'ennuie ferme et rêve d'aller à la mer. Mais elle est contrainte de garder un motel miteux avec sa cousine Jess qui reste affalée dans son transat. Les deux ados ne s'entendent pas et se chamaillent à la moindre occasion. À la radio, la voix monocorde d'un éminent chercheur en collapsologie prédit une fin du monde imminente.

La piscine est vide, le soleil tape, la tension monte: l'apocalypse écologique annoncé sur les ondes fait soudain irruption dans la réalité.

## **Synopsis :**

Under a scorching sun, Charlie is bored out of her mind and dreams of going to the seaside. But she's forced to guard a seedy motel with her cousin Jess, who's slumped in her deckchair. The two teenagers don't get along and bicker at every opportunity. On the radio, the monotone voice of a collapsology researcher predicts the imminent end of the world.

The pool is empty, the sun is beating down and the tension is mounting: the ecological apocalypse announced on the airwaves suddenly erupts into reality.



## **Note d'intention de la réalisatrice**

*Soleil Gris est né sous un soleil d'été, tapant et agaçant.*

Soleil gris est une comédie dramatique, un huis-clos qui prend place au bord d'une piscine vide. Jess et Charlie, à l'aube de la vie adulte, tuent le temps, chacune à sa manière, sans parvenir à communiquer entre elles. Rien à l'horizon n'indique qu'un changement de situation est possible et le soleil écrasant ne fait qu'échauffer la situation.

Pour l'écriture de ce film, mon second court-métrage, il est intéressant et important pour moi, d'explorer un sujet que je connaissais bien. Celui de l'adolescence. Que ce soit à l'écrit ou en peinture, ce sujet me suit tout le temps car il me parle et j'ai envie de parler de lui. L'adolescence m'évoque la fragilité, un état constamment changeant, la recherche de l'autre et de soi... Je veux que Soleil Gris soit une peinture de cette adolescence à la peau grise, qui noie son corps dans des t-shirt trop grands, qui s'ennuie et qui râle, toujours à cheval entre deux émotions. Celle qui rêve de vivre quelque chose et de s'émanciper.

Mais comment grandir quand autour, tout semble s'effondrer ? En plaçant le contexte de l'histoire dans l'ombre de la fin du monde, je voulais créer un parallèle entre l'adolescence et la collapsologie. L'un et l'autre parle d'un effondrement. Un effondrement intérieur et individuel dans le premier cas et un effondrement environnemental et sociétal dans le second.

## Director's Note

*Ashen Sun was born under summer sun, stifling and irritating.*

It is a dramatic comedy, an internal conflict that takes place at the edge of an empty pool. Jess and Charlie, both on the brink of adulthood, kill time in their own ways, unable to communicate with one another. Nothing indicates that a change is possible in the current situation, and the crushing sun only worsens the situation.

While writing this film, my second short film, it was very interesting and important to me to explore a topic I knew well. The topic of coming-of-age. Whether in writing or in painting, this subject follows me everywhere because it speaks to me and I would like to speak on it. The process of growing up is reminiscent to me of fragility, constant change, a deeper look into others and the self... I want *Ashen Sun* to be the illustration of this time period made up of ashen skin, a body drowning in too-big t-shirts, that complains and yells, always oscillating between two emotional states. A young adult that dreams of a better future and independence.

But how do you grow when it seems that everywhere around you, there's only destruction? By placing the context of the story in the shadow of the end of the world, I wanted to link coming of age and doomsday. Both are a slow destruction. A slow internal and individual destruction in the former, and an environmental and societal collapse in the latter.





# L'adolescence

Le passage à l'âge adulte, la fin d'un monde. Je garde toujours en mémoire cette comparaison, qu'avait fait mon professeur de littérature, de l'adolescence comme un estuaire. L'enfance, c'est être un petit poisson qui suit le cours d'eau d'une rivière, il grandit jusqu'à son arrivée dans l'estuaire, violent, profond, plein de remous et d'agitations. Le poisson doit batailler pour sortir de cette zone qui le met en péril, pour finalement parvenir (ou non) à rejoindre le grand bain de l'océan, plus calme (mais c'est une autre histoire).

Cette image m'a beaucoup intriguée car ayant vécu une adolescence relativement calme, j'ai perçu cette « violence » par procuration entre mes amis de l'époque et les histoires racontées. Fantasmant sur mes comparses qui vivaient « quelque chose », j'ai l'impression d'avoir sauté une étape et d'être passée au dessus de cet estuaire. En ce sens, je me retrouve beaucoup dans le personnage de Charlie, personnage principal de l'histoire et qui a été mon point de départ dans l'écriture de ce récit. Comme l'image du poisson rejoignant l'océan, Charlie est mue par le désir pur et simple d'aller à la mer pour se baigner.

Mais ce désir est entravé par Jess, qui l'écrase et la domine. A travers cet objectif et contre objectif, se tisse le rapport qu'entretiennent les deux cousines : Charlie cherche à s'émanciper mais Jess lui coupe les ailes. Les deux adolescentes, mal dans leur peau, dévoilent tour à tour leur mal-être: chez Charlie, cela se traduit par une manie de se ronger les ongles et une hyperactivité, elle ne tient pas en place. Jess, elle, adolescente émancipée et libre aux yeux de Charlie, qui vit quelque chose dans son conflit avec son corps, son rapport au monde adulte, son détachement de tout... Elle redevient une enfant apeurée face à la catastrophe. L'image qu'elle s'est forgée s'effondre, lui redonnant un peu d'humanité.

# Teenagehood

A coming-of-age, the end of the world. I always keep in mind this comparison that my literature professor made once, of adolescence as an estuary. Childhood is like being a little fish that's swimming along the river current, and it grows until it arrives at the estuary, turbulent and deep and uncharted. The fish needs to fight to get out of this perilous zone, to finally make it out (or not) to the wide, calmer ocean (but that's a different story).

I was very intrigued by this imagery because, having lived an adolescence that was relatively calm, I experienced this "violence" second-hand from my friends at the times and through the stories I heard. Fascinated by my compatriots that were living through "something", I had the feeling that I had skipped a step and flown right over this estuary. In this sense, I really resonate with Charlie's character, the main character of the story and my starting point for writing this story. Like the image of the fish joining the ocean, Charlie is driven by the pure and simple need to get to the water and swim.

But this desire is hindered by Jess, who crushes and dominates her. Through this objective and counter-objective, the relationship between the two cousins is woven: Charlie seeks to emancipate herself but Jess cuts her wings. The two teenage girls, feeling bad about themselves, reveal their discomfort in turn: for Charlie, this translates into a habit of biting her nails and hyperactivity, an inability to sit still. Jess is an emancipated and free teenager in Charlie's eyes, who instead experiences a conflict with her body, her relationship with the adult world, her detachment from everything... She becomes a frightened child again in the face of catastrophe. The image she has created for herself collapses, giving her back a little humanity.



## **De l'enfermement et l'isolement au feu libérateur**

La scène d'ouverture, l'image du buisson en feu, permet d'alerter le spectateur dès le premier plan. Quelque chose va se produire, l'étincelle a déjà eu lieu. Prémonition, vision du futur,... il annonce la possible catastrophe à venir et crée une attente dès la séquence qui suit. Dans le calme apparent du désert, la menace est là, sourde. Le film est donc une montée en puissance d'un malaise entre les deux protagonistes. Seules dans leur «enclos» elles sont isolées du reste du monde. Situer le motel dans le désert était une façon ironique d'insister sur cet isolement et de le rendre presque irréel. Le soleil, l'enfermement, la radio, la piscine vide... tout participe à placer les personnages dans une situation inconfortable; terrain propice à un départ de feu.

En écrivant le scénario, le feu m'est apparu comme un élément fort, rempli de sens. Référence aux incendies Californiens et Australiens qui ravagent des paysages entiers, il est aussi symbolique de la lutte interne, violente, qui traverse les personnages; l'explosion était inévitable. Dans un second temps, le feu fait écho au discours sur la collapsologie qui passe à la radio. L'avertissement ubuesque bascule dans la réalité. La menace qui planait tout au long du film devient bien réelle mais se révèle salvatrice.

Le feu permet à Jess et Charlie de se transformer et de se dépasser: Charlie ose enfin agir comme elle l'entend. Elle guide Jess pour fuir le motel en feu et prend ainsi pleinement sa place d'héroïne tout en gagnant le respect de sa cousine. Jess, elle, parvient enfin à faire tomber le masque et assume ses faiblesses.

Dans leur course à travers le désert nimbé d'une lumière orangée, les deux cousines sortent de leur angoisse et se libèrent. Finalement, l'arrivée à la mer, l'eau, renvoie un sentiment d'apaisement et de calme.

## **From confinement and isolation to liberating fire**

The opening scene, the image of the burning bush, alerts the viewer from the first shot. Something is going to happen, the spark has already started. Premonition, visions of the future... it announces the possible catastrophe to come and creates anticipation in the sequence that follows. In the apparent calm of the desert, the threat is there, deafening. The film is therefore a growing unease between the two protagonists. Alone in their "enclosure" they are isolated from the rest of the world. Locating the motel in the desert was an ironic way of emphasizing this isolation and making it almost unreal. The sun, the confinement, the radio, the empty swimming pool... everything helps to place the characters in an uncomfortable situation; suitable terrain for a fire to start.

When writing the script, fire appeared to me as a strong element, full of meaning. A reference to the Californian and Australian fires which ravage entire landscapes, it is also symbolic of the violent internal struggle which crosses the characters; the explosion was inevitable. Secondly, the fire echoes the speech on collapsology which is on the radio. The ludicrous warning turns into reality. The threat that hovered throughout the film becomes very real but proves to be saving grace.

The fire allows Jess and Charlie to transform and surpass themselves: Charlie finally dares to act as she wants. She guides Jess to escape the burning motel and thus fully takes her place as a heroine while earning her cousin's respect. Jess finally manages to drop the mask and accept her weaknesses.

In their race across the desert shrouded in orange light, the two cousins emerge from their anguish and free themselves. Finally, their arrival at the sea, the water, brings back a feeling of appeasement and calm.





## **Camille Monnier**

Diplômée de l'EMCA en 2016, Camille Monnier a ensuite pris part à la collection En sortant de l'école – Paul Eluard, avec un film facétieux et plein de délicatesse : Même quand nous dormons. Elle collabore aussi pour des musées notamment la BNF et le musée Fernand Léger.

*Graduating from EMCA in 2016, Camille Monnier then took part in the collection En sortant de l'école – Paul Eluard, with a facetious and delicate film: Même quand nous dormons. She also collaborates for museums including the BNF and the Fernand Léger museum.*

## **Filmographie**

*Soleil Gris* : Arte, Novanima Productions, Animal Tank, 2023

*Short-cuts* : *Jeux interdits* - Arte, 2019

*Typorama* : Polisse - Arte, 2018

*Même quand nous dormons* : Tant mieux Prod, 2017





## **À propos de Novanima**

Novanima aime les aventures cinématographiques et graphiques. Depuis 2006, nous accompagnons des films d'animation et documentaires avec un regard sensible et personnel sur le monde. Ils reflètent nos sensibilités poétiques, esthétiques, nos préoccupations sociétales, politiques et écologiques. La société est animée par Marc Faye, Magali Hériat, Aliénor Pauly, Sacha Mirski et Julien Rougier.

Du point de vue de l'animation, notre ligne éditoriale privilégie des projets qui utilisent des techniques d'animation 2D traditionnelles, souvent avec un tournage au banc-titre. Avec des ambitions narratives et plastiques fortes, nos projets se destinent tant à un public adulte qu'aux enfants. Avec nos documentaires de création nous tentons de repousser les frontières des genres en produisant des film hybrides, qui mélangent prise de vue réelle, animation et archives.

Novanima est associé-fondateur de Tënk, membre du SPI, de l'AG de l'Académie des César, d'Unifrance, de l'AFCA (Association Française du Cinéma d'Animation), de la SCAM, de la Procirep Angoa et de la Peña. Nous accompagnons nos films sur différentes chaînes de télévision, festivals et marchés du film en France et à l'International, avec plus de cinquante films produits en dix huit ans.

[www.novanima.eu](http://www.novanima.eu)

## **About Novanima**

Novanima loves cinematic and graphic adventures. Since 2006, we have been supporting animated films and documentaries with a sensitive and personal look at the world. They reflect our poetic, aesthetic sensibilities, our societal, political and ecological concerns. The company is run by Marc Faye, Magali Hériat, Aliénor Pauly, Sacha Mirski and Julien Rougier.

From an animation point of view, our editorial line favors projects that use traditional 2D animation techniques. With strong narrative and visual ambitions, our projects are intended for both an adult audience and children. With our creative documentaries we try to push the boundaries of genres by producing hybrid films, which mix live action, animation and archives.

Novanima is a founding partner of Tënk, member of the SPI, the AG of the Académie des César, Unifrance, the AFCA (French Association of Animation Cinema), the SCAM, the Procirep Angoa and de la Peña. We support our films on different television channels, festivals and film markets in France and internationally, with more than fifty films produced in eighteen years.

[www.novanima.eu](http://www.novanima.eu)

## À propos de Animal Tank / About Animal Tank

Animal Tank est une société de production audiovisuelle. Brecht Van Elslande et Bert Lesaffer, basés à Gand (BE), ont fondé Animal Tank début 2014. Nous nous concentrons sur la fiction, l'animation et les projets expérimentaux avant-gardistes.

Animal Tank is an audiovisual production company. Brecht Van Elslande and Bert Lesaffer, based in Ghent (BE), founded Animal Tank in early 2014. We focus on fiction, animation and avant-garde experimental projects.

<https://www.animaltank.com/>



# novanima arte ANIMAL\_TANK



© Novanima Productions - Animal Tank - 2024

distribution@novanima.com

